

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 15 (1939)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Grönlandforscher in Schaffhausen  
**Autor:** Staub, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-753371>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Dr. Lauge Koch aus Kopenhagen, offizieller Delegierter der dänischen Regierung und der grönländischen Kolonialverwaltung, ist Initiator und Chef der Grönland-Expeditionen. Er feiert dieses Jahr das 25jährige Jubiläum seiner Grönland-Forschung. Ihm ist die Mitwirkung von Schweizer Geologen an den dänischen Expeditionen zu verdanken.

*M. Lauge Koch, délégué officiel du gouvernement danois qui, à plusieurs reprises, dirigea des expéditions au Groenland.*



Prof. Dr. E. A. Stensiö (Stockholm), bekannt durch seine Studien der Fossilien-Fische von Grönland. Erfolgreicher Spitzbergenforscher.

*Le Prof. E. A. Stensiö (Stockholm) spécialiste de l'étude des pétrifications du Groenland.*

## Grönlandforscher in Schaffhausen

Bildbericht von Hans Staub

Am 11. und 12. März kamen etwa 50 Geologen aus aller Welt in Schaffhausen zusammen, um hier eine Uebersicht über den jetzigen Stand der Grönland-Forschung zu gewinnen. Die bekanntesten Forscher teilten an der Tagung ihre neusten wissenschaftlichen Untersuchungen mit. Die erfolgreichsten Expeditionen führte Dr. Lauge Koch im Auftrag der dänischen Regierung in den Jahren 1931/1934 und 1936/1938 aus. Eine ganze Anzahl Schweizer Geologen nahmen daran teil. In Schaffhausen referierten sie zum Teil über ihre Forschungen.

### *Les explorateurs du Groenland à Schaffhouse*

*50 géologues, venus du monde entier, ont tenu les 11 et 12 mars séance à Schaffhouse, pour discuter de l'état actuel des recherches au Groenland.*



Sechs Schweizer Geologen, die an dänischen Grönland-Expeditionen von Dr. L. Koch teilnahmen. Von links nach rechts: Dr. A. Rittmann (Basel), der am Kongress über Probleme des Vulkanismus früherer Erdperioden Ostgrönlands referierte; W. Maync (Bern); Dr. C. E. Wegmann, Privatgelehrter in Schaffhausen und enger Mitarbeiter Dr. Kochs; Dr. H. Büttler, Rektor der Kantonsschule Schaffhausen; A. Vischer (Basel), historischer Geologe, und Hans Stauber (Zürich), dessen Spezialfach Versteinerungen sind.

*Six géologues suisses qui participèrent à l'expédition Koch. De gauche à droite: MM. Rittmann (Bâle); W. Maync (Berne); C. E. Wegmann (Schaffhouse); H. Büttler (Schaffhouse); A. Vischer (Bâle) et Hans Stauber (Zürich).*



Photo Pilot

### Ueberschwemmung bei heiterm Himmel

Das war in Lausanne. Eine Hauptwasserleitung der Stadt barst grad unter der Place de l'Ours. Ein gewaltiger Strahl stieg hoch in die Luft und in einer Reihe von neuen Bächen schoß das Wasser hernach abwärts durch die Gassen nach der untern Stadt. Leere Keller wurden voll, die Tramverbindungen stockten, das Aufsehen war groß.

*A Lausanne, une conduite d'eau a sauté. L'eau bouillante crève la Place de l'Ours, un torrent dévale par les rues inondant des magasins et des caves, interrompant temporairement le trafic des trams et celui du funiculaire Lausanne-Ouchy.*



### Zwei große Augenblicke bei der Krönung Pius' XII. — Le couronnement de S. S. Pie XII

Vom rangältesten Kardinaldiakon Caccia Dominioni erhält Pius XII. die Tiara, die dreiteilige goldene Krone der Päpste, aufs Haupt gesetzt.

*Le Cardinal doyen dépose sur la tête de S. S. Pie XII, la tiare à triple couronnes.*

Die Krönung ist vollzogen. Pius XII. erteilt vom Throne aus der Stadt Rom und dem ganzen Weltkreis zum erstenmal den apostolischen Segen.

*La cérémonie terminée, le Souverain Pontife donne à la foule et aux peuples sa bénédiction apostolique.*